

# Nouvelles de la Municipalité de la Rivière des Français

CP 156, 44 rue St. Christophe, Noëlville ON P0M 2N0, lundi à vendredi de 8h00 à 16h30  
T. (705) 898-2294 TC. (705) 898- 2181 C: webmaster@frenchriver.ca



## LANCEMENT D'UN NOUVEAU SITE WEB CET AUTOMNE!



### Notre nouveau site Web va offrir:

- ✓ Amélioration de l'utilisation
- ✓ Nouveaux outils pour une meilleure navigation "Comment puis-je?"
- ✓ Amélioration de l'éducation de notre système de recyclage et un jeu éducatif pour mieux informer les résidents afin de promouvoir le recyclage et l'élimination appropriée des déchets
- ✓ Calendrier séparé pour affaires municipales et événements communautaire

### Projets capitaux 2017

- ✓ Réhabilitation du Centre communautaire de Noëlville pour améliorer l'accessibilité (finalisé en 2018)
- ✓ Évaluation du système d'égout / Amélioration de l'infrastructure du système d'eau pluviales (finalisé en 2018)
- ✓ Programme d'aménagement des chemins (finalisé en automne 2017)
- ✓ Projet de réhabilitation du site d'enfouissement (2016-2019)
- ✓ Projets proposés du Ministère des transports - Route 64 (2018), 528 (2017)

### 8<sup>h</sup> des déchets ménagers dangereux

23 septembre de 8h à 17h

Déchets ménagers dangereux tels que l'huile à moteur et filtres, peintures, vernis, cylindres de propane, batteries, etc. Pour la liste complète, veuillez visiter notre site web.

#### Heures d'opération du site d'enfouissement:

mercredi 7h00 à 17h00  
jeudi 7h00 à 17h00  
samedi 7h00 à 17h00

#### Pour plus d'information:

Site d'enfouissement: 705-561-6413  
Courriel: landfill@frenchriver.ca

### Avez-vous des questions concernant votre évaluation foncière?

Visitez [aboutmyproperty.ca](http://aboutmyproperty.ca) ou contactez la Société d'évaluation foncière des municipalités (MPAC) Centre de communication à la clientèle 1-866-296-MPAC (6722) ou 1-877-889-MPAC (6722) ATS.



### Conseil

Maire Claude Bouffard  
cbouffard@frenchriver.ca

### Conseillers

Ronald Garbutt (Quartier 1)  
rgarbutt@frenchriver.ca

Denny Sharp (Quartier 2)  
dsharp@frenchriver.ca

Gisele Pageau (Quartier 3)  
gpageau@frenchriver.ca

Dean Wenborne (Quartier 4)  
dwenborne@frenchriver.ca

Malcolm Lamothe (Quartier 5)  
mlamothe@frenchriver.ca

Michel Bigras (Quartier 6)  
mbigras@frenchriver.ca

### Horaire des réunions du Conseil

\*Toutes les Réunions sont publiques

Les Réunions combinée du Conseil ont lieu le 1<sup>er</sup> mercredi du mois à 18h. (combinaison du Comité plénier et Réunions régulière du Conseil)

Les Réunions régulière du Conseil ont lieu le 3<sup>e</sup> mercredi du mois à 18h.

Les Ordres du jour sont publiés sur notre site web le vendredi avant la réunion et les paquets complets de l'Ordre du jour sont publiés le mardi avant la réunion.

### Avez-vous un chien?

Vous pouvez obtenir votre licence de chien au bureau municipal et aux deux succursales de la Bibliothèque publique de la Rivière des Français. Les frais d'inscriptions par chien sont \$15.00 (avant le 31 mars).

### Permis de feu

1<sup>er</sup> avril - 31 octobre

Permis disponibles au bureau municipal et aux deux succursales de la Bibliothèque publique de la Rivière des Français.

Visitez [frenchriver.ca](http://frenchriver.ca) ou aimez-nous sur Facebook et Twitter



# News from the Municipality of French River

PO Box 156, 44 St. Christophe St. Noëlville ON P0M 2N0 Open: Monday-Friday 8am - 4:30pm  
T. (705) 898-2294 F. (705) 898- 2181 Email: webmaster@frenchriver.ca



## NEW MUNICIPAL WEBSITE COMING THIS FALL!



### Our new municipal website will include:

- Improved user friendliness for navigating our web-page
- The "How do I?" function for greater navigation and friendliness
- Recycling education and an incentive based game to help inform the residents of our recycling system and to promote recycling and proper waste disposal within our community
- ✓ Separate Local Government and Community Calendars

### Capital Projects in 2017

- ✓ Arena Rehabilitation Project for greater accessibility (to be completed in 2018)
- ✓ Sewer and Waste Water System survey and analysis (to be completed in 2018)
- ✓ Road Improvement Program (to be completed Fall of 2017)
- ✓ Landfill Rehabilitation and expansion project (on-going through 2016-2019)
- ✓ Proposed Ministry of Transportation projects on Highways 64 (2018), 528 (2017)

### Residential Hazardous Waste Day

**Saturday September 23<sup>rd</sup> from 8U - 5pm**

Hazardous waste items such as motor oil & filters, wet paint cans, stains, varnish, propane cylinders, batteries, florescent lights etc. For a full list, please visit our website.

#### Landfill Hours of Operation:

Wednesday 7am-5pm  
Thursday 7am-5pm  
Saturday 7am-5pm

#### For Questions & Information:

**Landfill Office:** 705-561-6413  
**Email:** landfill@frenchriver.ca

### Do you have questions about your Property Assessment?

Visit [aboutmyproperty.ca](http://aboutmyproperty.ca) or contact the Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) Customer Contact Center at 1-866-296-MPAC (6722) or 1-877-889-MPAC (6722) TTY.



### Council

**Mayor Claude Bouffard**  
cbouffard@frenchriver.ca

### Councillors

**(Ward 1) Ronald Garbutt**  
rgarbutt@frenchriver.ca

**(Ward 2) Denny Sharp**  
dsharp@frenchriver.ca

**(Ward 3) Gisèle Pageau**  
gpageau@frenchriver.ca

**(Ward 4) Dean Wenborne**  
dwenborne@frenchriver.ca

**(Ward 5) Malcolm Lamothe**  
mlamothe@frenchriver.ca

**(Ward 6) Michel Bigras**  
mbigras@frenchriver.ca

### Council Meeting Schedule

\*All meetings are open to the public

Combined Council Meetings are held on the First Wednesday of the month at 6pm. (Combination of Committee of the Whole and Regular Council Meeting)

Regular Council Meetings are held on the Third Wednesday of the month at 6pm.

Agendas are posted on our website on the Friday prior to the meeting and full Agenda packages are posted on the Tuesday prior to the meeting.

### Own a Dog?

Dog licenses may be purchased at the Municipal Office and at both branches of the French River Public Library. The standard one-year registration fee per dog is \$15 before March 31<sup>st</sup>.

### Fire Permit Season

**April 1<sup>st</sup> - October 31<sup>st</sup>**

Permits are sold at the Municipal Office and at both branches of the French River Public Library.

Please Visit [frenchriver.ca](http://frenchriver.ca) or like us on Facebook and Twitter

